

The Subsequent Japanese Language Education for Non Japanese Majors in the College Entrance Examination

Yarong Wang

Wuchang Shouyi College, Wuhan, Hubei, 430070, China

Abstract

As the number of Japanese language college entrance examination students increases year by year, corresponding to this, the follow-up education of Japanese language for non Japanese language major Japanese language college entrance examination students has also caught the attention of teachers and universities, which deserves in-depth consideration and continuous attention. Japanese college entrance examination students generally face problems such as insufficient motivation for subsequent learning of Japanese, varying levels of basic Japanese proficiency, and weak application abilities in Japanese listening, speaking, and writing. However, there are also difficulties in scheduling courses, insufficient teaching staff, and incomplete teaching materials and auxiliary materials in college Japanese teaching. Therefore, university Japanese courses should strengthen students' Japanese foundation and stimulate their interest in learning; Focusing on listening and speaking applications, benchmarking market demand; Optimizing educational resources, strengthening educational cooperation as a breakthrough point, actively engaging in inter school and enterprise cooperation, fully utilizing digital teaching tools, and optimizing the sharing of online and offline educational resources require continuous thinking and joint efforts of teachers and universities.

Keywords

Japanese language candidates for the college entrance examination; college Japanese; college public Japanese

非日语专业日语高考生的后续大学日语教育问题

王雅溶

武昌首义学院, 中国·湖北 武汉 430070

摘要

随着日语高考生人数逐年递增,那么与之相对应的,针对非日语专业的日语高考生的大学日语后续教育问题也映入眼帘,值得教师与高校进行深入思考与持续关注。日语高考生普遍存在日语后续学习内驱力不足,日语基础水平良莠不齐,日语听说写应用能力薄弱的问题,而大学日语教学也存在排课时间困难,师资力量不足,教材教辅待完善等难题。为此,大学日语课程应当以夯实学生日语基础,激发学生学习兴趣;侧重听说应用,对标市场需求;优化教育资源,加强教育合作为突破口,积极展开校企合作,校企合作,充分利用数字化教学工具,优化共享线上线下教育教学资源,需要教师与高校的持续思考和共同努力。

关键词

高考日语考生; 大学日语; 高校公共日语

1 引言

随着小语种高考的逐步推进,选用日语高考的学生人数也逐年递增,那么与之相对应的是针对非日语专业的日语高考生的大学日语后续教育课程(论文统称大学日语课程)问题也映入眼帘,值得教师与高校进行深入思考与持续关注。以下,笔者将从大学日语课程教学一线人员的视角来进行分析探讨。

2 日语高考生显著学情分析

2.1 日语后续学习内驱力不足

日语高考生大部分是出于高考日语学习周期短,考试

难度相对较低,提分速度相对较快而选择了用日语进行高考。绝大部分学生的日语学习时长不足2年,并未接受规范的听、说、读、写、译的综合学习与训练,因而在后续的大学日语学习中,明显表现出对于日语的学习热情不够,学习目标迷茫问题。

2.2 日语基础水平良莠不齐

大学日语课程集合了分布于各个专业,来自各所高中的日语高考生,因此学生的日语水平差距明显。同一个教学班内,有个别优秀学生,在高中就获得过全国范围的日语写作与演讲奖项。部分学生甚至只会写日语,不会读日语,给统一授课带来了较大困难。

2.3 日语听说写应用能力薄弱

日语高考生的日语单词语法基础水平良莠不齐,且都普遍存在口语与听力能力薄弱的问题。由于日语高考生大部

【作者简介】王雅溶(1994-),女,中国甘肃人,硕士,助教,从事东亚身体哲学、日语高等教育研究。

分是出于高考得分需求选择了日语学习,在高中时期并没有太多时间可以分配到日语口语与听力练习上,实际应用日语的能力更是相对欠缺。

3 大学日语教学困扰

由于日语高考生学情的复杂性、多样性,大学日语课程的教学方面也存在诸多困扰。

3.1 排课时间困难

由于日语高考生分布在各个不同专业,且不像大学英语课程一样学生占比人数较大,便于同专业排课,大学日语的排课时间难以统一,经常发生课程冲突的现象。以笔者所在高校为例,大学日语课程为了尽可能保障不同专业的日语高考生能够上课,只能将大学日语课程时间安排在平时的晚课时间,或者周末的早八时间。尽管如此,还是会有个别专业的同学存在课程冲突的现象,给教师教学和同学带来不便。然而即使是课程没有冲突,按时到课的同学,也由于上课时间过晚或者过早,难以保证学习效率。

3.2 师资力量不足

对于新开设大学日语教学的高校来说,也产生了相应的教学压力。尤其是本身并没有开设日语专业的高校,师资力量严重不足,部分课程都需要外聘老师担任教学。而外聘老师的流动性也往往导致教学衔接无法顺利进行,教学质量无法充足保障的问题。

3.3 教材、教辅待统一与完善

目前市面上大学日语课程的教材版本较多,由于学生日语基础参差不齐,教材的选用也颇有难度。另外,大部分高校会要求日语高考生在毕业前通过大学日语四级考试,也有部分日语基础尚可的同学,希望在日语学习期间顺利通过日语 N1 或者 N2 考试,但是目前可供选择的大学日语教材教辅当中,与大学日语四级考试或者日语能力考试的联系不够紧密,学生仅靠大学日语课堂所学内容和所做练习,难以接轨此类考试。而教材教辅的不统一,也给教师搜集教学资料,储备教学题库等教学活动带来了诸多不便。

4 大学日语课程目标

针对以上大学日语的学情分析和教学难题小结,我们可以总体先明确以下大学日语课程的教育教学目标。

4.1 夯实日语基础,激发学习兴趣

针对非零起点的大学日语学生存在基础良莠不齐,知识点记忆模糊的问题,大学日语课程要继续夯实学生词汇、语法基础,同时也要在原有的基础上扩大拓宽词汇量。词汇范围不仅包括教科书和大学日语四级考试大纲中的规定词汇,还应当有意识地加入部分现代日语口语词汇、网络词汇、热门词汇,真正让学生学习到“活的”日语。这也要求高校日语教师自身要保持对于日语时效性的敏感程度,充分利用数据库资源,不断刷新扩充自身的词汇构成。而对于语法问

题不仅要让学生“知其然”,更能“知其所以然”,不仅仅是将日语句型一个个地抛给学生进行机械记忆,而是从语法学的角度,剖析句子结构,讲述词汇演变,力争让每一位学生都能真正打好日语“地基”。

此外,针对大学日语学生对于日语的学习热情不够,学习目标迷茫问题,教师首先要为学生确立明确的阶段化日语考核标准,形成词汇、语法、写作、口语、听力多维目标体系。要为学生讲解清楚大学日语四六级考试、日语能力测试、考研日语的日语考试标准与准备方法,为学生持续性提供日语社会招聘,日本留学的相关讯息,为学生树立好客观目标。这要求日语教师也要持续跟进相关内容,掌握相关政策方向,明确解答学生疑惑。真正能够提供学生学习日语强力驱动的,还是要从主观目标上下功夫。这要求教师一定不能照本宣科,要上高效、有趣的课,丰富大学日语课程人文内涵与文化底蕴,增强思政性、实用性,让学生在了解日本文化的同时,产生学习日语的长久内驱力。

4.2 侧重听说应用,对标市场需求

针对大学日语学生听说能力薄弱,日语应用能力在高中阶段被忽视的问题,大学日语课程要着重训练学生的日语听说读写综合能力,带领学生实现从“学日语”到“用日语”的转变。一是要提升学生的日语输出能力。结合教材内容,引导学生从分析文章内容,到探讨文章思想,表达自我感受,都能尽量“用日语”。这要求教师要起到好的引导与指导作用,激发学生的表达欲、思考力,同时对于学生在表达中出现的日语词汇和语法问题进行即时的指导与拓展。教师要把控课堂的活跃度与纪律性,让学生的日语应用能力,即在听说读写方面都获得稳定进度。二要引导学生合理使用日语,发挥日语的工具性,形成“日语+”复合式课堂思维。将日语作为获取信息,掌握知识,拔高专业的桥梁之一。教师应当从学生的就业问题着手,根据劳动市场需求,规划课程内容。引领学生将日语和所学专业结合起来,了解市场需求,发挥日语优势。

4.3 优化教育资源,加强教育合作

面对大学日语教学方面上课时间难以安排,师资力量不足,教材教辅不够统一优质的情况,笔者认为要紧紧围绕《大学日语教学指南》,制定合理明确的教学大纲,根据学生日语的能力水平,进行分阶段多维化教学安排,打造兼具工具性和人文性的大学日语课堂。

加强校际教育合作,如可以将高教园区内多所大学的日语高考生进行统一水平摸排测试,将同水平同层次的学生集中分班教学,提升教学效率。同时也要积极推进大学日语教学的数字化建设,开发优质日语线上教育教学资源,建立高校线上日语教研室,观摩学习全国日语金课,构建大学日语学情数据库。将线上线下教育教学资源进行进一步优化整合,实现良好的教育合作系统。

5 具体教学案例分析

确立以上明确的大学日语课程教育教学目标后,笔者以大学日语课程中针对大一日语新生的《大学日语1》课程为例,进行教学案例分析探讨。

5.1 前期准备步骤

根据高考日语成绩进行统计分班,根据学生日语基础分侧重基础巩固的一星班,基础与拓展并重的二星班。

与周边院校日语教研室取得联系,探讨集中授课可能性,建立线上教研室。

线上教研室围绕《大学日语教学指南》,共同探讨设定教学大纲,选定教科书目,注重体现大学日语课堂的应用性、人文性。

各授课教师依据教学大纲,按班级类别规划教学日历与教案。同样的教学内容,根据学情也要有不同的课堂规划与学时分配。

关注劳动市场动向,加强校企合作,对标企业需求来丰富课堂内容。积极促进企业进校宣讲交流和实习项目的开展。

5.2 大学日语1(一星班)课堂步骤

在课堂开始之前,教师将大学日语四级考试、日语能力考试、考研日语的水平要求,考试内容以及日语就业方向指导,留学资讯等相关讯息做成资料包,提前通过智慧学习平台发送给学生参考,在第一节课的课堂上引导学生制定好自身的分阶段学习目标。

本门课程选用外研社于2023年最新出版的《新一代大学日语第一册》教材,结合教材“日本語で学ぼう”的编写理念,将培养学生的日语应用能力作为课程的主要目标,注重创新性与互动性,渗透进课程开展的每一个环节当中。

第一个环节「準備をしよう」准备部分,教师以会话形式引导学生用日语列举生活中的常见事例进行内容导入,考虑到一星班日语基础相对薄弱的问题,也可以允许学生在回答时用中文代替不会用日语表达的内容,主要是要激发学生对于本课内容的亲近感与好奇心;在「本文を読もう」课文精讲部分,教师以教材的「リーディングガイド」为线索,让学生一边阅读原文,一边对文章内容展开即时性思考讨

论,着重培养学生的文章分析阅读能力与阐述转化能力;在「文法を学ぼう」语法精讲部分,教师在带领学生复习巩固基础单词语法的同时,也要增加开放性练习题与课堂互动小游戏的设计,让学生在运用语法知识的同时发散思维,提高创新能力;在「チャレンジをしよう」小组课题部分,教师借鉴“对分课堂”的“ABBC”式分组模式进行分组并设置小组课题,在推动学生用日语查资料,用日语表观点,用日语理逻辑,用日语做展示的同时,因为小组课题的深入性和表现形式的开放性,对学生的思维能力、协作能力等也有了较大的帮助。

5.3 课后步骤

课后教师根据大学日语四级考试与日语能力考试N3水平测试难度,结合课堂内容,与线上教研室教师协作构建课程题库,让学生进行练习与自助式学习。

构建学生信息资源库,分析学情,统计学习数据,将信息资源在线上教研室进行分享比对,及时调整与梳理教育教学方案。

在围绕课本的教学之外,与日本院校搭桥进行“みんなの広場”口语练习(即通过网络平台,围绕预定话题进行日语口语对话交流),开设有日语需求的企业进校宣讲、日本大学进校宣讲、中日文化活动周等活动,让大学日语课程更加生动有效。

综上所述,面对日语高考生的大学日语后续教育问题,需要明确大学日语课程目标,展开校际合作,校企合作,充分利用数字化教学工具,优化共享线上线下教育教学资源,需要教师与高校的持续思考和共同努力。

参考文献

- [1] 曹瑜虹.高校公共日语教学现状及对策[J].学园,2023,16(11):31-33.
- [2] 余幕英,李佳佳,刘笑明.高考日语生激增背景下日语专业的教学困境分析[J].大学,2022(14).
- [3] 刘云.教育生态学视阈下日语高考生的困境及突破[J].当代教育论坛,2020(3):9.
- [4] 祁春花.小语种代替英语高考给高校公共日语教学带来的困扰及应对措施[J].才智,2018(31):105.